

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 47 (1921)  
**Heft:** 24

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Société Suisse d'Explosifs  
**Cheddite & Dynamite**  
Téléphone 182 LIESTAL Téléphone 182

# EXPLOSIFS

de sûreté de tout genre et de toute puissance  
Dynamites, Mèches et Détonateurs  
**Cheddite, Telsite.**  
Agents généraux pour la Suisse Romande :  
**PETITPIERRE Fils & C<sup>ie</sup>, Neuchâtel**  
Téléphone 3.45.

## Société Anonyme Suisse du Linoléum Giubiasco (Tessin)

Fondée en 1905



Agence à Zurich, Bleicherweg, 50 Téléphone : Selnau 6930

Spécialités en Linoléum granité, incrusté, jaspé,  
Liège, Uni, Liège-jaspé

Marque de 1<sup>er</sup> ordre rivalisant sous tous les rapports avec les meilleures marques étrangères

Pour tous renseignements s'adresser à l'Agence à Zurich :

## Linoléum Suisse (Marque Helvétia)

### Offres d'exploitation de Brevets d'invention **E. IMER-SCHNEIDER** INGÉNIEUR CONSEIL GENEVE

Les propriétaires des brevets suisses suivants désirent entrer en relations avec des fabricants suisses, en vue de la fabrication des articles brevetés et seraient disposés à céder des licences d'exploitation ou à vendre leurs brevets :

- N° 83572 du 6 janvier 1919, **J. Samuel White & Company Ltd**, pour : « Dispositif pneumatique de mise en marche, d'arrêt et de renversement de marche pour moteurs à combustion interne du type Diesel à cylindres multiples ».
- N° 80281 du 11 décembre 1916, **Vickers Limited**, pour : « Machine à combustion interne ».
- N° 80280 du 11 décembre 1916, **Vickers Limited**, pour : « Machine à combustion interne ».
- N° 59856 du 4 janvier 1912, **West Disinfecting Co.**, pour : « Appareil distributeur de liquide ».
- N° 71677 du 19 mars 1915, **J. & A. Niclauss**, pour : « Système de grille pour foyer automatique ».

Prière d'adresser les offres ou propositions à **M. E. Imer-Schneider** ingénieur-conseil, rue du Stand, 59, à Genève, qui les transmettra à qui de droit.

### Mise au concours de travaux

La Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des chemins de fer fédéraux, à Lausanne, met au concours la fourniture et le montage du tablier métallique de la voie de gauche du passage inférieur de la route du Simplon, aux Paluds, km. 49.876 de la ligne Lausanne-St-Maurice. Poids 41 tonnes.

Le formulaire de soumission pourra être retiré au Service central de la Voie, bureau des ponts, rez-de-chaussée du bâtiment de la P. V. à Lausanne.

Les plans seront remis aux entrepreneurs qui en feront la demande moyennant un dépôt de fr. 5.—

Les offres devront parvenir à la Direction soussignée le 19 décembre 1921 au plus tard, sous pli fermé portant la suscription « P. I. des Paluds ».

Les soumissionnaires resteront liés par leur offre jusqu'au 31 janvier 1922.

Lausanne, le 22 novembre 1921.

Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des C. F. F.

**W. BAUMANN HORGEN SUISSE**  
Maison fondée en 1860

Représentant à Genève :  
**M. Jules Chappuis, Terrassière, 58**

**Volets à rouleaux. Stores à lames prismatiques. Volets à panneaux. Paravents**

Nous cherchons pour nos Za. 3254 g

### Services de vente à l'étranger

quelques ingénieurs très capables, anciens élèves d'une Ecole Polytechnique, avec connaissance de langues et possédant des qualités spéciales de vendeurs avec certificats à l'appui.

Les postulants de nationalité suisse, désirant place stable, sont priés de soumettre leurs offres avec renseignements détaillés concernant les études faites, l'activité jusqu'à ce jour, la date éventuelle d'entrée ainsi que des références et copies de certificats.

**Sulzer Frères, Société anonyme, Winterthur.**

# H O L O P H A N E

Réflecteurs et diffuseurs patentés. — L'éclairage rationnel par excellence.  
S. A. HOLOPHANE, Succursale de Zurich. Exposition de modèles et cabines de démonstration, Hirschengraben, 82

## Mise au Concours

La Municipalité de St-Saphorin (Lavaux)

met en vente en vue de sa démolition, la passerelle métallique par dessus-voie qu'elle possède au Km. 14,1 de la ligne Lausanne-St-Maurice, entre la station de Rivaz et la halte de St-Saphorin. Cette passerelle servant d'accès au lac a une largeur de 0 m. 90, une longueur de 13 m. 50, avec un escalier côté lac; le platelage et les marches d'escaliers sont en bois. Poids total des fers 2750 kg.

Les offres devront parvenir au soussigné pour le 25 novembre prochain.

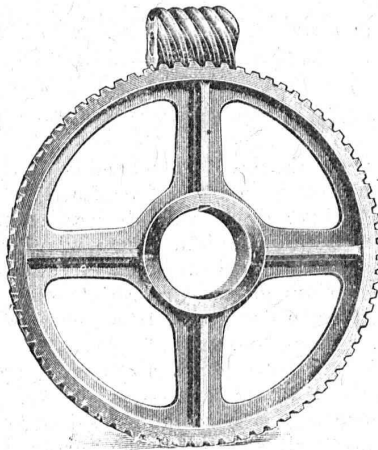
St-Saphorin, le 12 novembre 1921.

P 26438 L.

LE SYNDIC.

## Fabrique d'engrenages

— FEUERTHALEN —



livre roues dentées de tous types et de toutes dimensions. Les corps de roues mis à disposition sont taillés dans le plus bref délai aux conditions les plus avantageuses. Sur demande et suivant arrangement spécial des engrenages échantillons sont taillés gratuitement.

## LE TOITEX?

Composé plastique. — Solution enfin rationnelle des problèmes d'étanchéité : TERRASSES, vieux toits métal, noues, vitrages, etc.

Longue expérience — GARANTIE : 10 ans.

Notice détaillée et devis gratuits.

A. Gelas, Ing., 47, rue de l'Ecole, Genève

Concessionnaires demandés partout

Méfiez-vous des IMITATIONS, de création récente.

OF 3076 G

## MOTEUR 50 HP

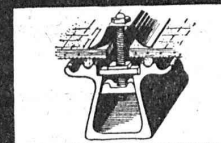
Brown Boveri. Type N° 9/10. Volts 220, amp. 130. 600 tours, en bon état, à vendre.  
Moulin Neuf, Aigle.

## Plaque tournante

voie normale. 7 1/2 m. Ø, 35 L., toute neuve et de 1<sup>re</sup> qualité est à vendre.

Station C.F.F. Prix d'occasion. Ecrire sous 101 à l'Indicateur Vaudois, Lausanne.

## TOITURES DE VERRE SANS MASTIC



WALTHER & MULLER BERNE



Manufacture de Papiers STOUKY, BAUMGARTNER & C<sup>o</sup> LAUSANNE et RENENS

IMPRIMERIE LA CONCORDE Jumelles, 4 LAUSANNE Tél. 35.95

Spécialité de Papiers utilisés dans l'Industrie du Bâtiment.

## Brevet suisse N° 85514

à céder pour la Suisse

Concerne machine pour former des tuyaux en béton ronds et ovales. On céderait éventuellement licence.

Prière envoyer offres à N. V. ENKHUIZER BETONIJZERBOUW v/h A. Last & Zonen, Enkhuizen, Hollande.

P 7325X

## Câble

A vendre à des conditions avantageuses, environ 2500 mètres câble souterrain, concentrique 2 x 50 mm<sup>2</sup>, 2 gaines de plomb, armé de ruban de fer, basse tension (1000 volts). — S'adresser sous P 5640 N, à Publicitas, Neuchâtel.

P 5640 N



### E. BECK



PERLES, PRÈS BIENNE

Télégrammes : PAPPBECK

Téléphone 2008

Fabriqué pour

Plaques d'asphalte pour isolations en tous genres

Tapis d'isolation :: Plaques asphaltées en liège  
Papier pour couverture :: Carton bitumé cannelé :: Carbolineum  
et tous les produits d'asphalte et de goudron.

Ne construisez  
:: plus ::  
sans panneaux  
**TORFOLÉUM**

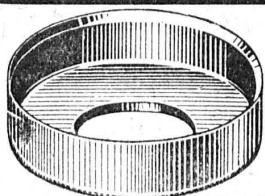
# TORFOLÉUM

est l'isolant le meilleur et le plus économique contre le froid, le chaud et la sonorité. Il remplace le liège sous tous les rapports et dans toutes les applications.

**Comptoir de Matériaux de Construction Berne S. A.**  
Représentants pour la Suisse romande

Ne construisez  
:: plus ::  
sans panneaux  
**TORFOLÉUM**

## FRANCILLON & C<sup>ie</sup> LAUSANNE FRANÇILLON & C<sup>ie</sup> LAUSANNE SOCIÉTÉ ANONYME



### Angst & Pfister, Zurich 6

Neue Beckenhofstr. 44

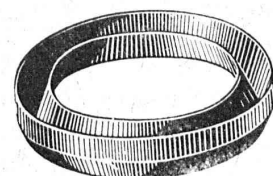
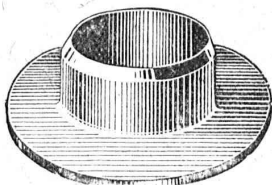
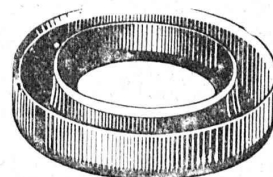
Spécialités industrielles en Caoutchouc et Amiante

#### Cuirs emboutis

en toutes dimensions et façons pour Presses hydrauliques, Pompes, Turbines, etc. Pignons en cuir dur. Bourrages gras et secs pour tout emploi. Joints anglais à haute pression. Amiantes, Caoutchoucs, Fibres, Graphite, Graisses, Tuyaux en tous genres. Tubes niveau d'eau et verres protecteurs, etc., etc.

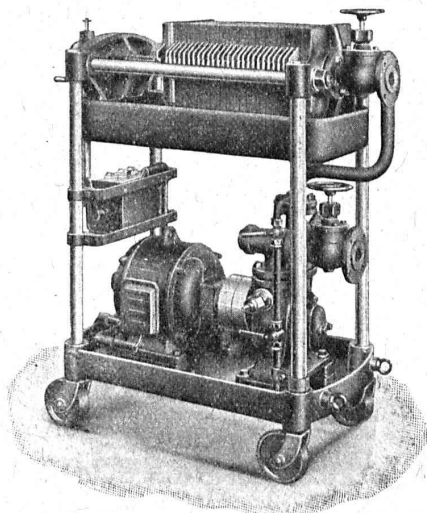
Adresse télégr. : « Packing »

Téléphone : Hottingen 49.09



## MICAFIL S. A.

ZURICH - ALTSTETTEN



### FILTRE - PRESSE

pour la régénération des huiles de transformateurs et d'interrupteurs.

Étuves et résistances de séchage pour la cuisson des huiles de transformateurs.

Matériaux isolants pour haute tension

## G. Meidinger & C<sup>ie</sup>, Bâle

Représentant :

L. E. Golay, Ingénieur, Genève

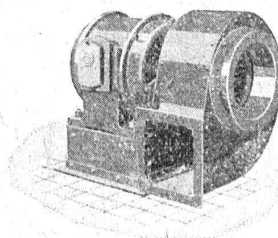
Téléphone : Stand 7015

Rue Versonnex, 13

### Ventilateurs centrifuges

pour tous les besoins de l'industrie

Aération - Séchage - Dépoussiérage



### Ventilateurs électriques

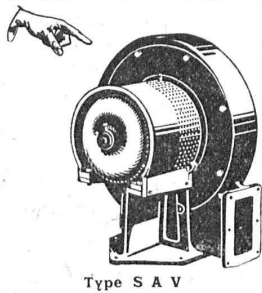
pour feux de forges

Moteurs électriques

### Réparations

de machines électriques de tous systèmes sont exécutées soigneusement et dans de très brefs délais.





Type S A V

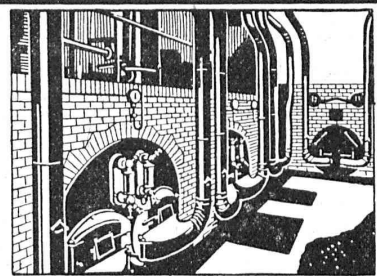
# VENTILATION S.A. STAEFA

Anciennes Maisons F. Wunderli, Uster et Kundig, Zurich-Bâle

Transport pneumatique de copeaux et sciures  
Dépoussiérage de machines d'horlogerie  
avec récupération des déchets par filtrage  
Ventilateurs pour forges et tous usages industriels  
Turbines à air à grands débits

Représentation pour la Suisse romande :

CH. ROLLI, INGÉNIEUR, MONTREUX



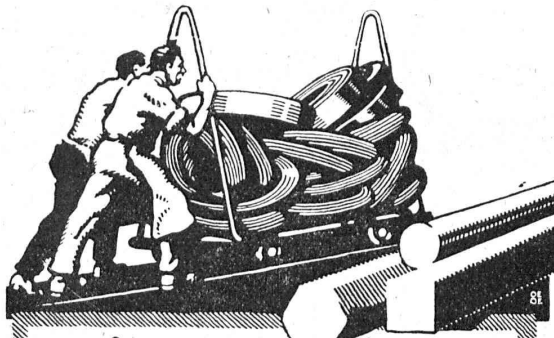
Installation de soufflerie sous grille « Föhn » pour combustibles pauvres



**UNION SOCIÉTÉ ANONYME À BIENNE**  
Première Fabrique Suisse de Chaînes soudées  
par procédé électrique breveté  
**USINE À MÂCHE.**

Chaînes en tous genres pour l'Industrie.  
Chaînes calibrées et éprouvées à double résistance pour  
grues, monte-charges, palans et toutes sortes d'appareils  
de levage. Chaînes pour élévateurs et transporteurs,  
Chaînes à lier pour chemins de fer, Chaînes de charge  
pour fonderies etc. Chaînes antiderapantes pour automobiles.

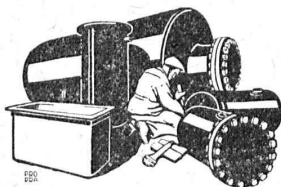
LES COMMANDES SONT REÇUES PAR  
TRÉFILERIES RÉUNIES S. A. BIENNE  
S. A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE  
H. HESS & C<sup>e</sup>, PILGERSTEG - RUTI - ZÜRICH



## TRÉFILERIES RÉUNIES S.A. BIENNE

FERS & ACIERS  
ÉTRÉS DE PRÉCISION, POLIS, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS  
QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DECOLLETAGES  
ARBRES DE TRANSMISSIONS  
EN ACIER SPÉCIAL, COMPRIMÉS, OU TOURNÉS  
FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID  
JUSQU'À 300 mm DE LARGEUR  
FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

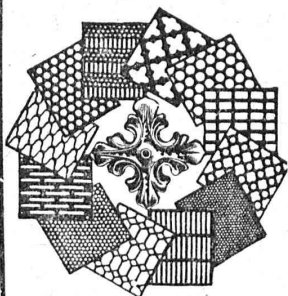
GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914



Boiler, réservoirs, récipients d'expansion, conduites ainsi que travaux de ferblanterie en tous genres

**sch. Bertrams**  
Bâle

## Tôles perforées



**H. HEER & C<sup>o</sup>**  
OLTEN 7318

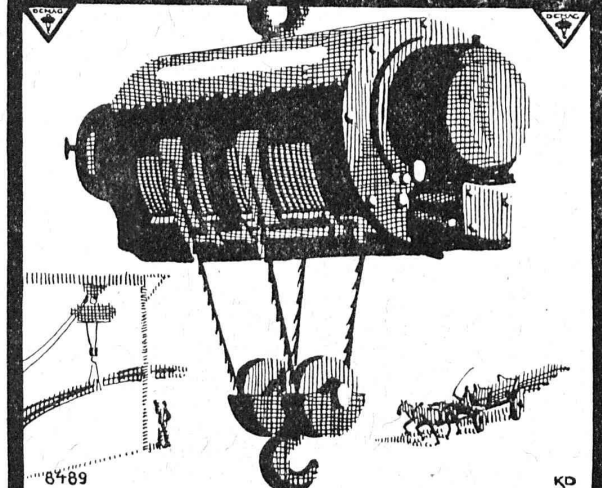


**J. Walser & Co.**  
WINTERTHUR

Constructeurs de Cheminées  
d'usines, enmurages de chaudières  
fours pour l'industrie céramique  
chimique et métallurgique,  
fours crémalloires et gazogènes  
Expertises

MAISON FONDÉE EN 1680

# DEMAG



Palans électriques  
500-5000 kg. de puissance

# DUISBURG

Représentant pour la Suisse :

**M. ten Bosch, ing.**

Waffenplatzstr., 69 - ZURICH 2

**Concasseurs**  
Installations pour concassages  
moutures et transporteurs.

**Machines frigorifiques**  
selon procédé spécial et patenté  
Les meilleures Patentes

**Machines à moutures**  
pour corps durs, mi-durs,  
cassants, coriaces

Plus de 11000 machines livrées. C'est la  
meilleure preuve de construction irréprochable.

**Excellents concasseurs à coke**  
(concasseurs patentés à doubles secoueurs)  
Excellents

**Concasseurs à scories**  
Sté p<sup>o</sup> lafabr.  
des machines

**ALPINE**  
**AUGSBURG**

Fabrique spéciale pour installations de :  
concassages et transport, chaux et ballast.

**Machines à glace**  
et réfrigérantes

**Aspirateurs**

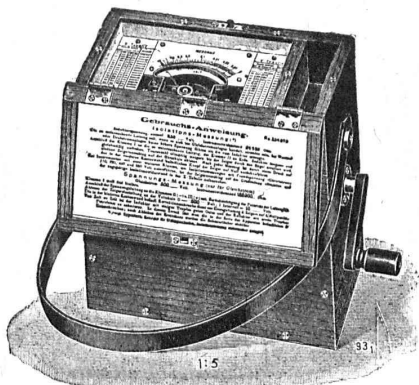
Moulins à boulets Moulins Perplex

**HARTMANN & BRAUN**  
S. A.  
Francfort-sur-Mein

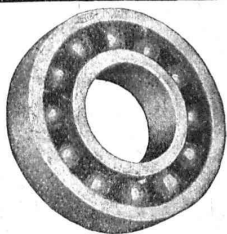


Représentant pour la Suisse :

**CAMILLE BAUER**  
BALE



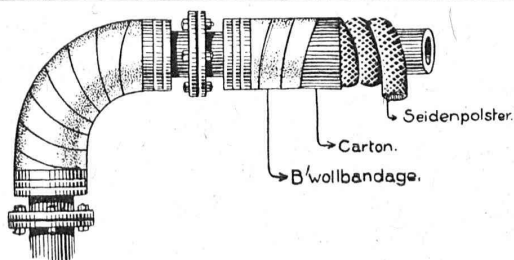
## Vérificateurs d'isolement



**ROULEMENT A BILLES**  
**D. W. F.** pour tout  
emploi.  
Grandeurs normales en stock à Zurich

Paliers de machines munis de  
Roulements à billes D. W. F.

REPRÉSENTANT :  
D<sup>r</sup> Hoigné, ci-devant M. Schoch et C<sup>o</sup>  
Münsterhof, 14, Zurich I



Bourrelets de soie et rouleaux de toile isolante

Revendeurs, veuillez demander les prix

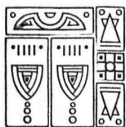
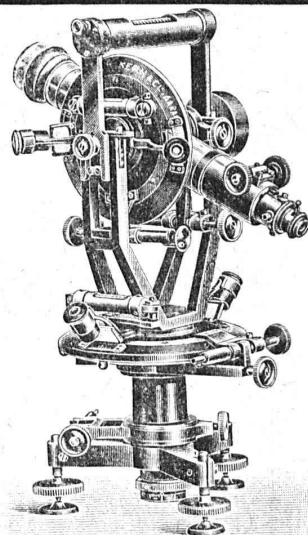
**TROXLER**, Badenerstrasse, 142, **ZURICH**

**Charles EBNER**  
12, Quai du Rhin, 12  
Schaffhouse

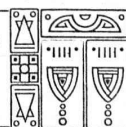
Maison spéciale  
pour l'équipement de  
bureaux techniques  
fondée en 1901.

**Théodolites**  
**Niveaux**  
**Articles pour**  
**arpenteurs**

CATALOGUES  
sur demande.



**Imprimerie La Concorde**  
Jumelles, 4, Lausanne  
TRAVAUX EN TOUS GENRES



# INDICATEUR VAUDOIS

Recueil des Adresses de Lausanne et du Canton de Vaud  
publié par la Société Suisse d'Édition, 4, Jumelles, Lausanne.

Paraît au commencement de chaque année.

En souscription En librairie

**I<sup>re</sup> Partie** : adresses de Lausanne par  
ordre alphabétique et profession-  
nel . . . . . Fr. 6.50 7.50

**II<sup>e</sup> Partie** : adresses de Lausanne par  
ordre de rues, villas, sociétés, ren-  
seignements, etc. . . . . Ne se vend pas seule

En souscription En librairie

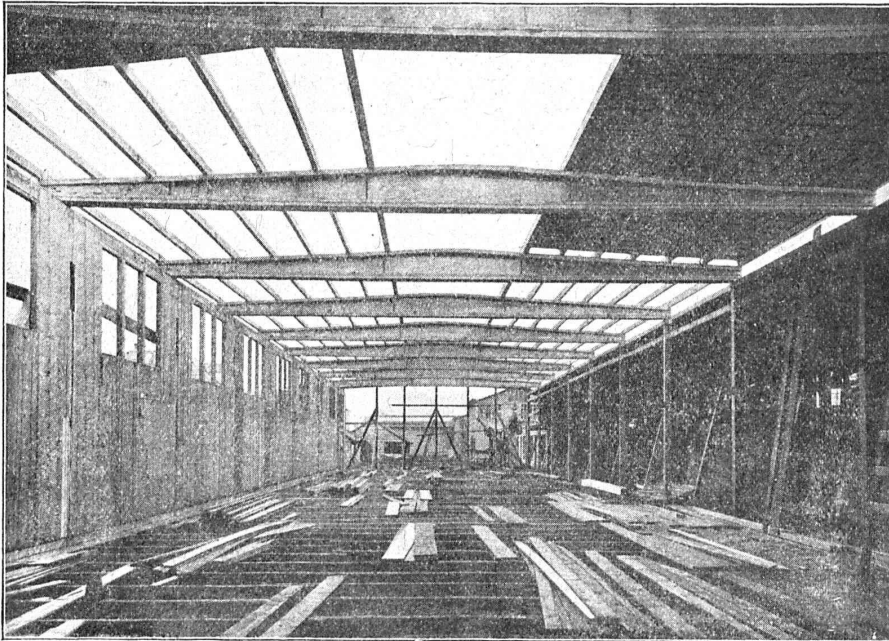
**III<sup>e</sup> Partie** : adresses des autres com-  
munes du canton . . . . . Fr. 6.50 7.50

**I<sup>re</sup> et II<sup>e</sup> Parties réunies** . . . » 11.— 13.—

**I<sup>re</sup> et III<sup>e</sup>** » » » 11.— 13.—

**I<sup>re</sup>, II<sup>e</sup> et III<sup>e</sup>** » » (Complet) » 15.— 17.—

# Constructions en bois „Système Stäubli“



breveté dans tous les pays civilisés

pour constructions de toits, halles, usines, dépôts de marchandises, bâtiments économiques, hangars, ponts de service, échafaudages pour ponts sans supports, passerelles.

Supports profilés en lamelles de toute forme

Meilleure utilisation du bois

Montage rapide

Poids minime

Facilement démontable  
Résistant aux intempéries

Projets et exécution par :

## WILLI STÄUBLI

Zurlindenstr., 115, Zurich

### MAISON SPÉCIALE D'ENTREPRISES DE FUMISTERIE INDUSTRIELLE

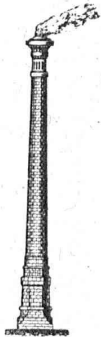
Ancienne Maison P. Landon, fondée en 1865

## ACTIS & LAMBERT

CONSTRUCTEURS

53, Rue du Stand - GENÈVE - Téléphone 23-72

Compte de chèques postaux I. 1761



FOURS à récupération, système breveté P. de Lachomette, pour usines à gaz, à cornues horizontales et inclinées. — FOURS à cornues verticales, syst. Woodall & Duckham. — Construction de FOURS industriels en tous genres pour toutes industries.

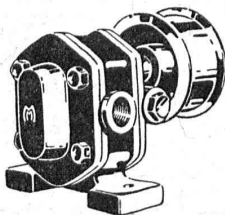
**HAUTES CHEMINÉES**  
en briques et en béton armé système Monnoyer  
**Montage de Chaudières à vapeur**  
Construction, Réparations, Transformations  
**FOURS PERFECTIONNÉS**  
pour Boulangers, Pâtisseries, Biscuitiers, nouveaux systèmes de chauffage économique A VAPEUR, au charbon, au bois, à l'électricité.

FOURS à fondre, à recuire, à émailler avec mouffles ouverts ou fermés. — FOURS à chaux, à ciment, etc. — Commerce de produits réfractaires en tous genres BRIQUES, DALLES et PIÈCES de toutes formes et dimensions. — CIMENT réfractaire Standard pour réparations.

## SOCIÉTÉ ANONYME DES ENGRENAGES MAAG

ADRESSE TÉLÉGR. : MAAGRÄDER  
TÉLÉPHONE : SELNAU N° 633

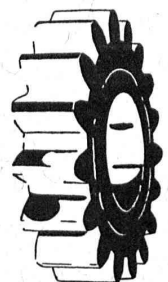
### ZURICH



Engrenages en acier trempés et rectifiés.

Réducteurs de vitesse.

Pompes Engrenages Maag.





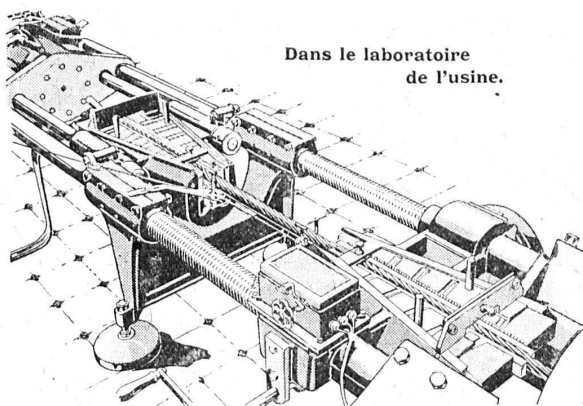
# CORDERIE INDUSTRIELLE SUISSE

ci-devant C. OECHSLIN ZUM MANDELBAUM

Maison fondée en 1839

## SCHAFFHOUSE

Maison fondée en 1839



Dans le laboratoire de l'usine.

Essai de traction d'un câble métallique.

## CABLES MÉTALLIQUES

Cordes en chanvre :: Cordages en tous genres

\*\*\*\*\*

Genève 1896

MÉDAILLES D'OR

Berne 1914

# FAVARGER & C<sup>o</sup>, S. A.

NEUCHÂTEL (Suisse)

Maison fondée en 1860 par HIPP

### APPAREILS TÉLÉGRAPHIQUES

APPAREILS DE SURETÉ pour CHEMINS DE FER

INSTRUMENTS DE HAUTE PRÉCISION

pour les sciences et l'industrie.

Installations de SIGNAUX ACOUSTIQUES

ou OPTIQUES pour hôtels, hôpitaux, banques, écoles, etc...

### APPAREILS TÉLÉPHONIQUES

pour réseaux publics ou privés.

SYSTÈME BREVETÉ D'UNIFICATION ÉLECTRIQUE

DE L'HEURE CIVILE ET ASTRONOMIQUE

(montrée, sonnée, enregistrée).

INDICATEURS et ENREGISTREURS ÉLECTRIQUES

de toutes espèces.

Fournisseurs de nombreux établissements suisses et étrangers.



FRANKFURTER MASCHINENBAU A.G.

ci-devant Pokorny & Wittkind

## Compresseurs

## Outils pneumatiques

## Accessoires

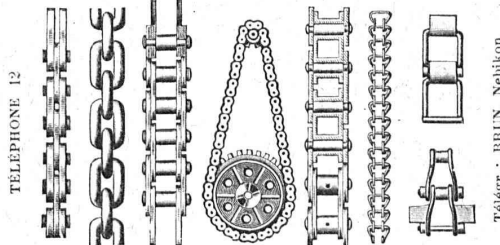


Représentant général pour la Suisse:  
A. SPECKEN. ZÜRICH



## J. BRUN & C<sup>ie</sup>, Nebikon

Fabrique de chaînes et appareils de levage



Grands stocks en chaînes pour toutes industries, ainsi qu'en palans, chariots roulants, crics, etc.  
Demandez nos offres, s. v. p.

## Le Rabilz-Réforme

Excellent treillis porte-mortier

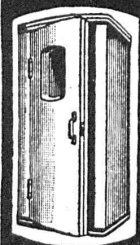
LEGER  
MALLÉABLE  
ISOLANT

pour parois  
plafonds  
voutes  
piliers, etc.

Se vend en rouleaux de 10 m<sup>2</sup> (18 kg.)

Fabrique du Rabilz-Réforme  
Butzberg (Berne)





# CABINE Téléphonique "ANTIPHONE"

FABRIQUE SPÉCIALE VICTOR TOBLER, ZURICH

DIVERS BREVETS  
FABRICATION LA PLUS PERFECTIONNÉE  
Fournisseur de l'Administration des Télégraphes suisses

Représentant pour la Suisse romande :

## PAUL HOFER

ARCHITECTE

4, AV. DE SOLANGE LAUSANNE TÉLÉPHONE N° 3910

## Société Suisse pour la Conservation des Bois S.A. Zofingue

Usine d'Injection et Scierie

Spécialité :

Traverses de chemins de fer, Traverses de ponts et Traverses d'embranchement, suivant les normes des CFF, chêne, hêtre, pin et mélèze. Bois de construction imprégnés. Pavés de bois. Imprégnations à l'huile de créosote.

Téléphone 46

Adresse télégraph. : Teeroel-Zofingue

## Produit suisse **AQUABAR** Produit suisse

Téléphone N° 40 **SCHAENIS** Ct. de St-Gall Télégr. : Aquabar

Produit assurant l'étanchéité complète des Bêtonnages, Cimentages et Crépissages  
Emploi : Pour un sac de ciment prendre un sac à 1 kilogramme

### AQUABAR EN POUDRE

mélanger avec le ciment et faire le mortier dans les conditions usuelles

Prix par sac de 1 kg. : Fr. 1.60

REPRÉSENTANTS : Genève: Helg, chem. Louis-Dunant 7. — Lausanne: Alf. Payot, av. du Grammont 3. — Berne: J. Kohler, Kornhausstr. 2. — Olten: Euböolithwerke, Calcium A.-G., Bipp. — Zurich et Winterthur: G. Streiff & Cie. — Richterswil: W. Wunderli. — St-Gall: E. Ganz.

# ATELIERS DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

TÉLÉPHONE N° 69

de VEVEY (Suisse)

Adr. télégr. : FONDERIE-VEVEY

## TURBINES et RÉGULATEURS

Monte-charges de tous systèmes

Compresseurs.

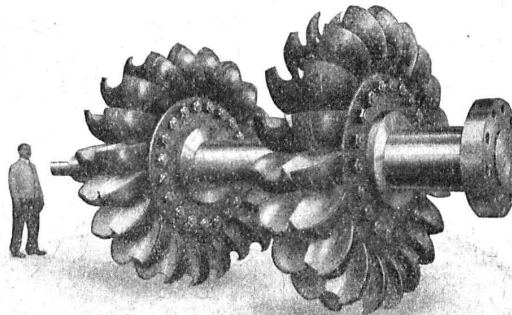
Presses hydrauliques.

ENGINS DE LEVAGE

Grues, ponts  
et plaques tournantes.

Chariots transbordeurs.

BRANCHEMENTS et  
CROISEMENTS



Roues motrices turbines Pelton 14300 HP.  
de l'usine d'Amsteg (C. F. F.)

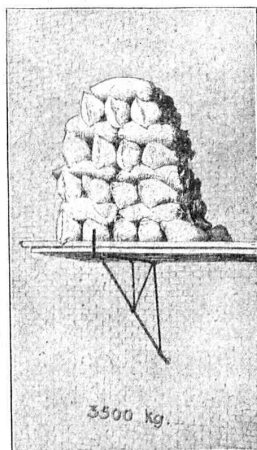
## FONDERIE de FER et de BRONZE

PONTS et  
Charpentes métalliques.  
RÉSERVOIRS  
et CHAUDIÈRES

GAZOMÈTRES  
TUYAUX

BARRAGES et ÉCLUSES

DEVIS de toutes MACHINES  
sur demande.



L'idéal de tous les échafaudages (sans perches) est l'

# Echafaudage „BLITZ“

Grands avantages sur tous les systèmes concurrents pour constructions neuves, transformations et rénovations. — Vente et location de matériel et montage d'échafaudages pour tous les travaux en bâtiment par la

**Société Suisse d'Echafaudage S.A., Zurich 7**

86, Steinwiesstrasse

Téléph. : Hottingen 21.34

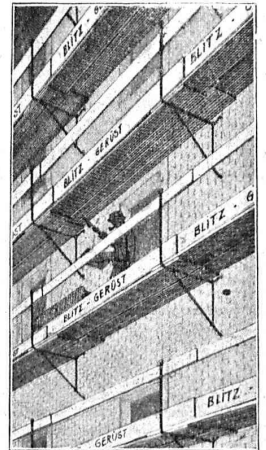
Adresse télégr. : Blitzgrüst

ainsi que par les entrepreneurs en bâtiment suivants :

Zurich: Fietz & Leuthold A.-G.  
Zurich: Fr. Erismann.  
Winterthur: M. Häring.  
Andelfingen: E. Landolt-Frey.  
Berne: G. Rieser & Cie.  
Lucerne: E. Berger.

Bubikon: A. Oetiker.  
Bâle: W. Marck.  
Bienne: Otto Wyss.  
Glaris: Rudolf Stüssy-Aebly  
GENÈVE: Ed. Cuénod S.A.  
Neuhausen: Jos. Albrecht.

Hérisau: Joh. Müller.  
St-Gall: Sigrist-Mery & Cie  
Olten: Otto Ehrensperger.  
Rheinfelden: F. Shär.  
Soleure: F. Valli.  
Demandez prospectus et devis.



# C. F. WEBER S.-A., MUTTENZ - BALE

Téléphone 12

Fabrique de cartons bitumés et de produits de goudron

Télégrammes :  
Nonnenmühle

Maison de 1er ordre pour la livraison de

Plaques isolantes asphaltées en toutes épaisseurs et en tous genres,  
Vernis d'asphalte, Antiélaéolithe, Asphalte pour parquets, Carbolinéum,  
Mastic d'asphalte pour divers usages, Matières désinfectantes

## S. A. FABRIQUES DE MEUBLES HORGEN-GLARIS HORGEN

FABRIQUES A HORGEN ET GLARIS

FABRIQUES A HORGEN ET GLARIS

Maison suisse la plus importante pour la fabrication de chaises et tables de tous genres en bois scié ou bois courbé

SPÉCIALITÉ :

AMEUBLEMENT DE SALLES DE CONCERTS, THÉÂTRES, CINÉMATOGRAPHES, ETC.

# SIGNAUX et Appareils de sécurité pour Chemins de fer

Cabines d'enclenchements : électro-pneumatiques, électriques, électro-mécaniques

## BLOCK AUTOMATIQUE

à courant continu et courant alternatif

Répétition des signaux sur les locomotives

Signaux à palette mobile pour passages à niveau

Relais, Joints de rails isolés, Commutateurs de contrôle, Appareils d'annonces de trains, etc.

COMPAGNIE GÉNÉRALE DE SIGNALISATION <sup>Rue d'Athènes, No 23</sup> Paris

Représentant en Suisse : G. P. SKIPWORTH, Ingénieur, Marktgasse 50, BERNE

Constructions Métalliques  
C. Wolf & C<sup>ie</sup>, Nidau (Berne)

## Liquidation générale

Théodolites, Niveaux,  
Télescopes, Jumelles,  
Règles à calculs,  
Barographes.

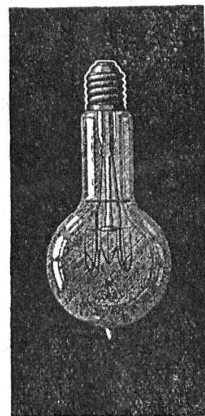
Prix réduits

DEMANDEZ PRIX-COURANT

Steinbrüchel & Hartmann  
ZURICH

Bahnhofstrasse, 51

**Pierres de Lawfon**  
en tous genres  
Carrières Jurassiennes  
Lawfon



## LAMPES

à filament étiré

1 Watt et 1/2 Watt

Fabrication exclusivement suisse

LUMIÈRE S.A.  
Zoug (Suisse)

USINE à GOLDAU



## Henri Brändli, Horgen

Fabrique de carton bitumé, ciment ligneux.

### Asphaltages en tous genres

pour travaux publics, Bâtiments, Chemins de fer, Ponts, Chaussées, etc.

Parquet sur asphalte.

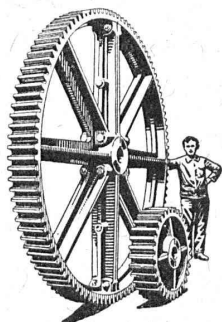
Carrelage de bois mis en asphalte.

Meilleures références.  
Télégr. Henri Brändli.

Service soigné.  
Téléphone 38.



OOO SOCIÉTÉ DES USINES DE LOUIS DE ROLL OOO  
SUCCURSALE: USINE DE CLUS CT. DE SOLEURE



## TRANSMISSIONS MODERNES

avec paliers à graissage à bagues ou à billes.

installations de transmissions complètes pour toutes les branches de l'industrie.

Embrayages à friction système Benn, brevetés.

Embrayages électromagnétiques à friction, brevetés en Suisse et à l'étranger.

Poulies en fonte. Galopins à graissage automatique ou sur roulement.

Concessionnaires pour la Suisse des

**Transmissions LÉNIX brevetées.**

## RUTTIMANN FRÈRES, LAUSANNE

ENTREPRISES ÉLECTRIQUES



TÉLÉPHONE 3322

Maison spéciale pour la construction de

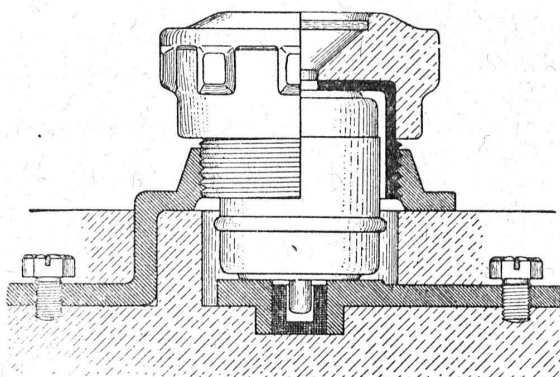
## Réseaux électriques

# Coupe-circuits Diazed-H

pour 80-200 amp. 500 volts

**Elément, Couvercle, Fusible avec douille calibrée**  
D. R. P. Brevet étranger

Moins sensibles aux variations brusques de courant de courte durée tout en garantissant un fonctionnement de toute sécurité.



Nouvelle construction améliorée. Echauffement très faible. Les nouveaux fusibles H peuvent aussi être employés dans les anciens éléments.



# SIEMENS-SCHUCKERTWERKE



Bureau

ZURICH

Löwenstrasse 35